

# All Saints - Todos los Santos Parish

A Roman Catholic Parish of the Archdiocese of Hartford

515 South Main St. Waterbury, CT 06706

Parish Office: 203-756-4439 ♦ Fax: 203-754-3244

Office: Monday - Wednesday 9am-4pm ♦ Thursday 9am-8pm ♦ Friday 9am-3pm

Email: parishoffice@allsaintswtby.org ♦ Website: www.allsaintswtby.org

Rev. Diego A. Jiménez, Pastor  
Rev. Eric M. Zuñiga, Parochial Vicar  
Rev. Ronald A. Ferraro (Senior)  
Deacons: Alex Lopez  
Edwin Lopez and Angelo Moriello

*December 6, 2020*

## MASS SCHEDULE

### Our Lady of Lourdes

Monday - Saturday at 8:00 AM (English)

Saturday Vigil at 4:00 PM (English)

Sunday at 9:00 AM (English)

### Shrine of Saint Anne

Monday - Friday at 9:00 AM (English)

Tuesday, Wednesday, Thursday at 6:30PM  
(Spanish)

Saturday at 6:00 PM (Spanish)

Sunday - 8:30AM, 12:30 & 5:00PM (Spanish)

Sunday at 10:30AM (English)

## STREAMED MASS ON FACEBOOK AND YOUTUBE

Sunday - 10:30AM (English)

Sunday - 8:30AM & 12:30PM (Spanish)

Tuesday, Wed. & Thursday - 6:30PM (Spanish)

## FOLLOW US



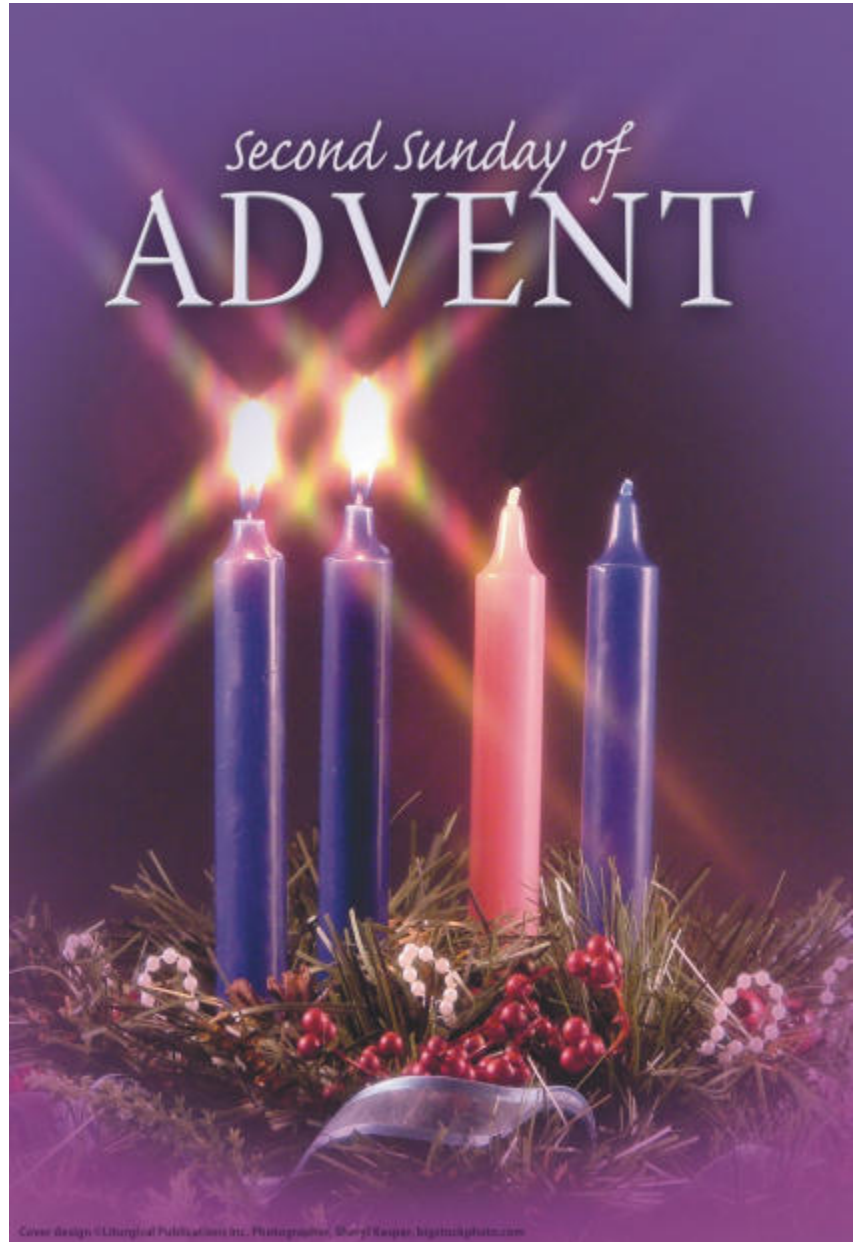
All Saints/Todos los Santos Parish Shrine  
of St. Anne & Our Lady of Lourdes



All Saints-Todos los Santos



Pope Francis@Pontifex  
@ArchbishopBlair



# ADVENT



HOPE. LOVE. JOY. PEACE.

## OUR MISSION STATEMENT

*“Guided by the Holy Spirit, All Saints-Todos los Santos Parish Family is called to live and Proclaim the Good News. Our Roman Catholic Parish values our multicultural diversity and strives to be a community of Disciples of Christ. We seek to reflect the joy of the Risen Christ, who dwells in all of us, with every aspect of Parish Life through prayer, worship, family life and charity.”*

## Our Lady of Lourdes Mass Intentions

### Saturday, December 5

4:00 pm † Peter A. & Lillian Quattro and Peter F. Quattro  
req by Family

### Sunday, December 6

9:00 am † Anna Scognamiglio req by Family

### Monday, December 7 - St. Ambrose, Bishop & Doctor of the Church

8:00 am † Kathy Sugrue req by a Friend

### Tuesday, December 8 - The Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary

8:00 am All Saints Parish Family

### Wednesday, December 9 - St. Juan Diego Cuauhtlatotzin

8:00 am

### Thursday, December 10 - St. Francis Xavier, Priest

8:00 am

### Friday, December 11 - St. Damascus I, Pope

8:00 am † Mario Ciaburri req by brother Thomas

### Saturday, December 12 - Our Lady of Guadalupe

8:00 am † Thomas Sergi & Ellen Swienicki  
req by Dwight & Pat Colella

4:00 pm † The Colucci & D'Agostino Families  
req by Helen & Ziggy Kobylenski

### Sunday, December 13

9:00 am

Joyfully we welcome into our parish family  
through the sacrament of Baptism



Abraham de Jesus Ureña Bocansca,

Ingrid N. Baño, Jack Ureña Bocansaca,

Jayden A. Minchala Guaman, Liam L. Minchala,

Juan P. Sepulveda, Jr., Ellyza Sepulveda,

Alexa G. Velazquez and Alex J. Velazquez

May the Holy Spirit continue to guide and shower them  
with many blessings!

Congratulations in the sacrament of  
matrimony to....



Javier Abbiati and Angela Abreu-Portes

May the Lord continue to increase their faith and bless  
their union in abundance!

We extend our sincere sympathy and  
prayers to the families in the passing on of



Madeline Azzara and Eugenia Schifilliti

May their souls and the souls of all the faithful  
departed, through the mercy of God, rest in peace.

## Shrine of St. Anne Mass Intentions

### Saturday, December 5

6:00 pm † Maria Otacoma Rivera & Luis Alberto Rivera Chango  
req by Nancy and Geovanny (children)

### Sunday, December 6

8:30 am † Segunda Espinosa req by family

10:30 am † Robert Coppotelli (Anniv.) req by mother Angela Blain

12:30 pm † Adelaida Velez req by Aurea Velez

5:00 pm

### Monday, December 7 - St. Ambrose, Bishop & Doctor of the Church

9:00 am Special intention for Teresa Sanchez

6:30 pm Vigil Mass - Immaculate Conception - Bilingual

### Tuesday, December 8 - The Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary

9:00 am All Saints Parish Family

7:00 pm Familia parroquial de Todos los Santos

### Wednesday, December 9 - St. Juan Diego Cuauhtlatotzin

9:00 am † Nancy Figueroa req by family

6:30 pm † Maria Lliguithuzhta, Estervina Pausay & Ageda Puma  
req by Maria Lliguithuzhta

### Thursday, December 10

9:00 am

6:30 pm † Brigida Infante req by husband & family

### Friday, December 11 - St. Damascus I, Pope

9:00 am

7:00 pm Our Lady of Guadalupe Vigil Mass/Vigilia

11:00 pm Our Lady of Guadalupe Vigil Mass/Vigilia

### Saturday, December 12 - Our Lady of Guadalupe

6:00 pm Juan Jose Rodriguez (Birthday) req by son Wendell

8:00 pm All Saints Parish Family / Familia parroquial

### Sunday, December 13

8:30 am † Maria Rodriguez & Marta Ortiz req by Rene Rodriguez

10:30 am † Mac & Bertha Cyr req by family

12:30 pm † Carmen Elena Ramos (Birthday Mem)  
req by Carmen Rodriguez

5:00 pm † Lucia Ramirez Olivera req by daughter & grandchildren

## POPE FRANCIS PRAYER INTENTION FOR DECEMBER

### *For a life of prayer*

*We pray that our personal relationship with Jesus  
Christ be nourished by the Word of God and a life of  
prayer.*

*The Shrine of Saint Anne morning mass at 9:00 a.m.  
has been temporarily moved to the Pastoral Center.  
All covid-19 guidelines are being followed.*

*Please join us!*



## PARISH PRAYER LINE /PETICIÓN DE ORACIÓN

Josefina Luis: 203-597-1601 or 203-217-2916

Bob: 203-573-0032

**"The Influence of Racism in our Health Care System"  
December 9, 2020**

**Speakers Vernetta Townsend RN,MSN, Marlene Harris and Samantha Lew**

Connecticut is one of the wealthiest states in the United States. It has some of the best doctors and hospitals, and is the health insurance capital of the world. The state is often heralded as being one of the healthiest state, yet, Connecticut also has some of the greatest health disparities in the US.

To register go to: [www.catholicsocialjustice.org](http://www.catholicsocialjustice.org)



Vernetta Townsend RN,  
MSN  
St. Justin-St. Michael  
Parish, Hartford



Marlene D. Harris  
St. Justin- St. Michael Parish,  
Hartford



Samantha Lew  
Health Equity Solutions

**Franciscan Home Care and Hospice Care** is seeking a full-time Registered Nurse for its hospice care program and a CNA/HHA for its home health care program.

Hospice Nurse Requirements:

•RN license • home care and hospice care experience • driver's license • understand computers.

CNA/HHA Requirements:

•Experience preferred but not necessary • Driver's license • Personal and caring  
Nurses and staff uphold the mission of caring for individuals and families in their homes.

Send resumes to: Laura Borrelli, RN, Hospice Director – [lborelli@franciscanhc.org](mailto:lborelli@franciscanhc.org) CNA/HHA Marie Laffin, RN, Clinical Director – [mlaffin@franciscanhc.org](mailto:mlaffin@franciscanhc.org)

**STEWARDSHIP: TIME, TALENT, TREASURE**

- This weekends second collection is the parish monthly offertory.
- **Help our elders.** In good times and bad, senior Catholic sisters, brothers, and religious order priests have dedicated themselves to service and acts of mercy. Today, they pray for an aching world. Yet years of serving for little or no pay have left their religious communities without enough retirement savings. **Your gift to the Retirement Fund for Religious next weekend helps provide medications, nursing care, and other necessities. Please be generous.**



Your blessings received from God and shared for the support of your parish and missions is greatly appreciated!

**Five Things to Know about Advent:**

**1. Meaning of advent**

Advent comes from the Latin word for "arrival" or "coming." It is a time for preparing for the commemoration of Christ's birth in Bethlehem. It also anticipates his Second Coming.

**2. No Christmas Carols**

Christmas carols, reserved for the Christmas season, are not sung during Advent. One of the most ancient chants of the church, "O Come, O come Emmanuel" is often sung during Advent.

**3. Advent Wreath**

Candles on the Advent wreath are lighted each Sunday of Advent, symbolizing Christ as the light of the world.

**4. Symbolic Colors**

The liturgical color of the season is violet, a sign of penance. The third Sunday of Advent is known as "Gaudete Sunday," taken from the Latin for the first words of the opening antiphon for the day's Mass, "Rejoice in the Lord always." Priests wear rose vestments that day as a sign of rejoicing.

**5. New Beginning**

The beginning of Advent marks the start of a new liturgical year.

by George Matysek of [CatholicReview.org](http://CatholicReview.org)



**EL MARTES 8 DE DICIEMBRE ES DIA DE PRECEPTO  
SOLEMNIDAD DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN  
DE LA VIRGEN MARÍA**

**Santuario de Santa Ana**

7 de diciembre - Misa de vigilia-6:30 pm-bilingüe  
8 de diciembre - Misa a las 9:00 am en inglés  
8 de diciembre - Misa a las 7:00 pm en español

**Iglesia Nuestra Señora de Lourdes**

8 de diciembre - Misa a las 8:00 am en inglés

**FIESTA DE NUESTRA  
SEÑORA DE GUADALUPE**

*Misas en español*

**Santuario de Santa Ana**

11 de diciembre - 7:00 pm  
11 de diciembre - 11:00 pm

7:00 pm - *Procesión de carros*  
12 de diciembre - 8:00 pm



**Intención de oración del papa Francisco para  
noviembre**

**Por una vida de oración**

Oramos para que nuestra relación personal con Jesucristo sea alimentada por la Palabra de Dios y una vida de oración.

**TRANSMISIÓN DE MISAS EN LAS REDES SOCIALES**

La misa es transmitida en vivo por Facebook:  
All Saints/Todos los Santos Parish Shrine of  
St Anne & Our Lady of Lourdes

Y también en YouTube: All Saints Todos los Santos

- ♦ Martes a jueves a las 6:30 pm - español
- ♦ Domingo a las 10:30 am - ingles
- ♦ Domingo a las 8:30 am y 12:30pm - español

**ADMINISTRACIÓN: TIEMPO, TALENTO, TESORO**

- La segunda colecta este fin de semana es la ofrenda mensual.
- **Ayuden a nuestros ancianos.** En los buenos y en los malos tiempos, hermanas, hermanos y sacerdotes ancianos católicos de órdenes religiosas se han dedicado a servir y hacer obras de misericordia. Hoy ellos rezan por un mundo que sufre. Sin embargo, años sirviendo por poca o ninguna paga han dejado a sus comunidades religiosas con gran escasez en los fondos de jubilación. **Su donativo el próximo fin de semana al Fondo para la Jubilación de Religiosos ayuda con las recetas médicas, cuidados de enfermería y otras necesidades. Sean generosos.**

*¡Sus bendiciones recibidas de Dios y compartidas para el apoyo de su parroquia y misiones son muy agradecidas!*



**VIVIR LA LITURGIA  
INSPIRACIÓN DE LA SEMANA**

¡Prepara el camino del Señor! El mensaje de Juan el Bautista se convierte en el llamado de cada discípulo bautizado de Jesucristo. A cada uno de nosotros se nos pide que preparemos el camino del Señor. Dados los medios humildes de nuestras vidas, ¿cómo podemos hacer esto? ¡Ciertamente no requiere que estemos en las esquinas anunciando la venida futura de Dios! Podemos asumir más fácilmente la tarea de nuestro trabajo vital limpiando nuestras vidas de desorden innecesario y distractor. Al crear vidas espirituales sólidas y profundas, podemos aumentar nuestra sensibilización a la presencia de Dios y ayudar a las personas a señalar y descubrir la presencia de Dios a su alrededor. Conduciéndonos en santidad y devoción, podemos hablar mucho a quienes nos encontramos. No predicando con palabras, sino viviendo vidas que comuniquen el consuelo que Dios quiere que su pueblo conozca. A medida que el mundo a veces se desarrolla frenéticamente a nuestro alrededor, podemos ser personas de paciencia que les demuestren a los demás que está bien esperar que llegue el regalo de Dios. Conduciendo nuestras vidas de esta manera, conoceremos la paz que viene de hacer lo que se nos ha pedido que hagamos.

©LPi



**TUESDAY, DECEMBER 8TH  
HOLY DAY OF OBLIGATION**

**SOLEMNITY OF THE  
IMMACULATE CONCEPTION OF  
THE BLESSED VIRGIN MARY**

**THE SHRINE OF SAINT ANNE**

**December 7-Vigil Mass 6:30 pm  
Bilingual**

**December 8 - Mass at 9:00 am  
English**

**December 8 - Mass at 7:00 pm  
Spanish**



**OUR LADY OF LOURDES CHURCH**

**December 8 - Mass at 8:00 am in English**

**JOIN US ON SATURDAY, DECEMBER 12, FROM 7:00-9:00 P.M.  
EST, FOR OUR SECOND NIGHT OF HOPE — A FREE,  
LIVESTREAMED STEUBENVILLE CONFERENCE.**

Celebrate the feast of Our Lady of Guadalupe with a keynote presentation about our Blessed Mother from Catholic speaker **Mary Bielski**, Eucharistic adoration with **Father Dave Pivonka, TOR**, and more. It's all livestreamed from Franciscan University of Steubenville.

For a full schedule, registration, and to view the livestreamed event, visit [steubenvilleconferences.com/night-of-hope](http://steubenvilleconferences.com/night-of-hope).



**LITTLE SISTERS OF THE POOR  
ST. JOSEPH'S RESIDENCE**  
1365 Enfield Street • Enfield, CT 06082  
(860) 741-0791

Due to the Covid-19 Pandemic we are holding a Christmas Raffle event online as we strive to keep our Residents, Sisters & Staff safe.

The event will continue until December 21, 2020 at 4pm  
All Winners will be notified to pick up their baskets here at the Home.

Pick up arrangements can be made by contacting Christina at 860-265-1872

Email: [enasstdevelopment@littlesistersofthepoor.org](mailto:enasstdevelopment@littlesistersofthepoor.org)

Website: <http://littlesistersofthepoor.org>

**TO BROWSE, BID AND BUY GO TO:  
<https://e.givesmart.com/events/jfx/i/>**

Because all purchases are contactless and must be made with a credit card, all participants must be over the age of 21!



## IMMACULATE CONCEPTION



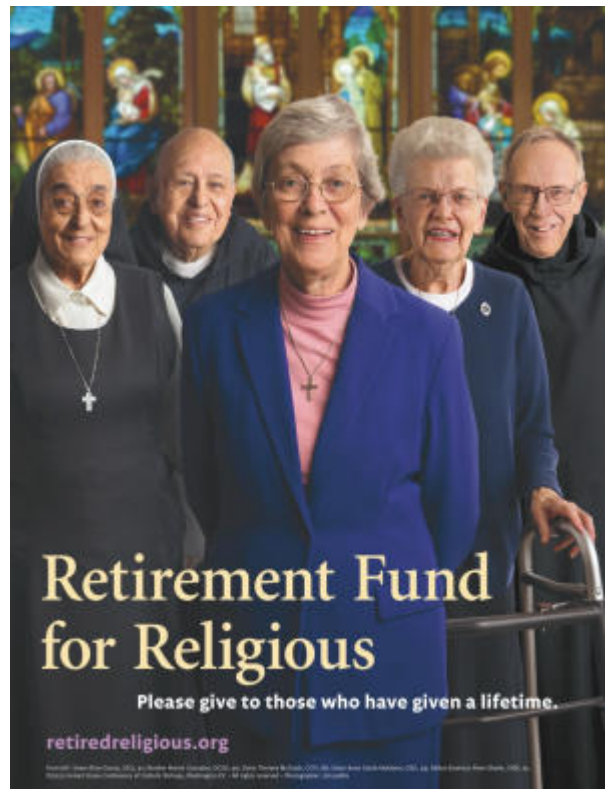
*Question:*

*I've heard people call Jesus' conception by the Holy Spirit being "immaculately conceived." Is that what the Immaculate Conception is?*

*Answer:*

*While these two events are often confused, they are not the same thing. We celebrated the conception of Jesus on March 25th, the feast of the Annunciation. While that was surely miraculous, it isn't what we refer to as the "immaculate conception." The Immaculate Conception is Mary's conception, and we typically celebrate it on December 8th. If the 8th happens to be a Sunday, the Church moves the feast to December 9th. It is a holy day of obligation. Why does the Church consider it so important to celebrate?*

*Mary's conception is immaculate because she was conceived without original sin. The angel Gabriel acknowledges this when he hails Mary as "full of grace" (Luke 1:28). Scripture scholars identify several theological ideas that confirm this. In the Old Testament, the sacred, pristine Ark of the Covenant held the presence of God. The presence of God is now held within a new "arc" — the womb of Mary. Genesis 3 also prophesies of a woman who would oppose the devil and whose child would crush the devil's head. Christ is the "New Adam." This passage sets up Mary, then, as the "New Eve." Jesus and Mary are the beginnings of a new creation, one we all can participate in through the grace of our baptism. After all, God's love is more "original" than our sin!*



## Downtown Dental

DENTAL OFFICE  
171 E Main St • Waterbury, CT  
203-754-5400 • Se Habla Español

THE LATEST DENTAL TECHNOLOGY & TREATMENTS AVAILABLE FOR ADULTS & CHILDREN

LET US PLACE  
YOUR AD HERE.

## COMMERCIAL CONNECTION LLC REAL ESTATE SERVICES

Retail • Industrial • Commercial • Sales & Leasing  
**John Famiglietti** 203-596-7777  
PO BOX 830  
MIDDLEBURY, CT 06762  
john@commercial-re.com • www.Commercial-RE.com

## Drew Edward's Jewelers

Distinctive Fine Jewelry  
Where your Jewelry  
isn't just bought, it's created!  
Ed Iadarola Creating Fine Jewelry since 1978  
51 Depot Street Suite #503 • Watertown, CT  
860-945-9235

## Brennan Law Firm, LLC

**Se Habla Español**  
SI USTED O UN SER QUERIDO HA SIDO LESIONADO, NO LO PASE SOLO. DEJENOS AYUDARLE. LE BRINDAMOS ATENCION PERSONAL A CADA RECLAMACION DE NUESTROS CLIENTES.  
EN UN CAMPO TAN REPLETO DE ABOGADOS, EL LICENCIADO BRENNAN Y SU BUFETE, SE DESTACAN  
**LLAME AL - 203-527-7692**

207 BANK STREET, 4TO PISO, WATERBURY, CT  
CORREO ELECTRONICO: jbreannan@brennan-law-firm.com • www.brennan-law-firm.com

ACCIDENTES DE AUTOMOVIL - CAIDAS - ACCIDENTES EN EL EMPLEO -  
HERIDAS EN AREAS DE CONSTRUCCION - NEGLIGENCIA MEDICA - MORDIDAS  
DE PERROS - PRODUCTOS DEFECTIVOS - ACCIDENTES DE MOTOCICLETAS - MUERTE INJUSTA  
ABOGADO DE ENSAYO CERTIFICADO A NIVEL NACIONAL - CONSULTAS GRATIS

**Valerie R. Leo • D. Scott Griffith • Daniel H. Woods**  
-Licensed Funeral Directors-  
**WOODTICK MEMORIAL FUNERAL HOME**  
"The Difference is Service"  
203-879-3918  
420 Woodtick Road  
Wolcott  
www.woodtickmemorial.com

**Bergin Funeral Home**  
203-753-0683  
290 East Main Street  
Waterbury  
www.berginfuneralhome.com

**Mark Tavares**  
REALTOR  
305 Church Street Suite 12, Naugatuck  
office 203-720-7172 mobile 646-761-7522  
gborluca@yahoo.com  
www.MARKTAVARESREALTY.COM

Need Care? We Care.



**Franciscan Home Care and Hospice Care**  
A Catholic home health care agency  
203-238-1441  
www.franciscanhc.org

## M.J. FAHY & SONS, INC.

203-574-4808  
PLUMBING AND HEATING CONTRACTORS  
INDUSTRIAL • COMMERCIAL • RESIDENTIAL  
FIRE PROTECTION  
20 Judd St., Waterbury - www.mjfahy.com

This Space  
is Available

## BUILD YOUR FUTURE

WITH IMTI AND GET YOUR CAREER IN GEAR!  
Apprenticeship  
Electrical, HVAC, Plumbing  
• Lowest tuition of any private technical school in Connecticut.  
• Day and evening classes available.  
• Financial aid to those who qualify  
• Class size limited to 20  
233 Mill St, Waterbury • (203) 753-7910 • imti.edu

## EN TIEMPOS DE INCERTIDUMBRE PROTEGEMOS SUS DERECHOS

SE HABLA ESPAÑOL  
Para una consulta llame hoy al  
**(203) 753-7300**  
80 Central Avenue  
Waterbury, CT 06702

**ÁREAS DE ESPECIALIZACIÓN**  
- Lesiones Personales  
- Accidentes de Automovilísticos  
- Accidentes de Motocicletas  
- Compensación del Trabajador  
- Arrestos Criminales  
- Mordida de Perros  
- Lesiones Peatonales  
- Casos de Inmigración  
- Defensa de Deportación  
- Peticiones de Familia  
- Solicitud de Ciudadanía  
- Asilo Político  
- DACA Y TPS  
- Trámites de Residencia  
- Perdón Provisional por Presencia Illegal

LAS OFICINAS LEGALES DE **JAMES A. WELCOME**  
WATERBURY | NORWALK | DANBURY | SAN DIEGO  
WELCOMELAWFIRM.COM

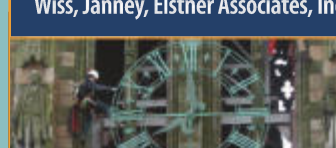
**MICHELLE MALDONADO**  
REALTOR®  
(203) 706-2726 CELL  
(203) 272-1633 OFFICE  
680 South Main St. | Cheshire, CT 06410  
MichelleMaldonado.CBinTouch.com

**Stoll's Pharmacy, Inc.**  
Se habla Español  
Home and Office Delivery  
Most insurance accepted  
185 Grove Street, Waterbury, CT  
203-575-0199 • www.StollsPharmacy.com

**CK TRUCKING SERVICES INC**  
Join our team.  
Call Now!  
203-808-9658  
Position: Mover

- Looking for energetic, friendly & hard working individual  
- Safely pack, move, & unpack the customer's belongings.  
- Experience in general labor, operations, fleet or warehouse  
- Ability to work evenings, weekends & holidays as required  
**REQUIREMENTS**  
- High school diploma or equivalent (but not necessary)  
- 100% drug free  
- Excellent Customer Service Skills & Strong Attention to Details  
- Stamina to Lift Heavy Items Repeatedly

**WJE** ENGINEERS ARCHITECTS MATERIALS SCIENTISTS  
**Wiss, Janney, Elstner Associates, Inc.**



Wiss, Janney, Elstner Associates, Inc. (WJE), is an interdisciplinary firm of architects, structural engineers and materials scientists that specializes in the investigation, analysis, testing, and design of repairs for historic and contemporary structures.

**Andy's Oil Service, Inc.**  
DOMESTIC & COMMERCIAL HEATING OILS  
Diesel Fuel - Kerosene - Gasoline - Heating & Air Conditioning | Sales • Service • Installation  
Electricity Supplier  
329 Walnut Street, Waterbury, CT 06704 • Tel: (203) 756-8969  
Visit our website: www.andysoil.com

Catholic Cemeteries Association is making it easier than ever to pre-plan your cemetery arrangements  
**Why pre-plan?**  
• It ensures your wishes are carried out  
• It is the greatest gift you can leave your family and loved ones  
• It locks in your pricing, without being subjected to price increases in the future  
And Catholic cemeteries association is making it even easier with our end of 2020 special!  
Purchase any grave space or mausoleum and enjoy 0% financing, with no money down!  
Any space more than \$7500, pay 24 even monthly payments for two years  
Any space less than \$7500, pay 12 even monthly payments for one year  
Call one of our family services coordinators today for more details!  
Offer expires 12/31/20

## VALUATION REALTY GROUP LLC

**Dennis Jimenez, Broker/Owner**  
GRI / Notary Public  
**HABLAMOS ESPANOL**  
1036 Baldwin Street, Waterbury, CT 06706

Cell: 203-980-4151  
Office: 475-235-4762  
dennisjimenez1024@hotmail.com

**UNITED AUTO SALES AND SERVICE INC**  
OVER 65 YEARS  
219 Congress Avenue, Waterbury  
(203) 756-8851  
MONDAY-FRIDAY 8-6  
SATURDAY 8-1

**WJE New Haven**  
2 Trap Falls Road, Suite 502  
Shelton, CT 06484-4616  
ph: 203.944.9424  
fx: 203.944.6997  
www.wje.com

LET US PLACE  
YOUR AD HERE.

SUPPORT THE ADVERTISERS THAT SUPPORT OUR COMMUNITY